

Art. 60. Lorsqu' un membre du personnel veut séjourner à l'étranger pendant une absence par suite de maladie ou accident, il doit recevoir à cet effet, l'autorisation préalable de l'Administration de l'expertise médicale. »

Art. 19. L'article 73, alinéa 2, du même arrêté royal, modifié par l'arrêté royal du 14 juillet 2004, est remplacé par l'alinéa suivant :

« Le congé d'adoption, le congé d'accueil, le congé de maternité et le congé de paternité mettent fin aux régimes d'interruption de carrière à temps plein et à mi-temps. »

Art. 20. A l'article 87 du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 2, alinéa 3, est complété par l'alinéa suivant :

« Une modification du calendrier de travail pendant une période de prestations réduites en cours, doit toujours prendre cours le premier jour du mois. »

2° le § 3 est remplacé par le suivant :

« § 3. L'autorisation d'exercer des prestations réduites est accordée pour une période de trois mois au moins et de vingt-quatre mois au plus.

Le membre du personnel qui désire bénéficier de prestations réduites pour convenance personnelle en application du présent article, communique au ministre de la Justice la date à laquelle les prestations réduites prendront cours ainsi que leur durée. Cette communication se fait par écrit au moins trois mois avant le début des prestations réduites, à moins que le ministre, à la demande de l'intéressé, n'accepte une période plus courte.

Chaque prorogation est subordonnée à une demande du membre du personnel intéressé, introduite au moins un mois avant l'expiration du congé en cours. »

Art. 21. L'article 90, 1°, du même arrêté, est remplacé par le texte suivant :

« 1° congé de maternité, de paternité, congé parental, congé d'adoption et congé d'accueil; »

Art. 22. Le présent arrêté entre en vigueur le lendemain de sa publication au *Moniteur belge*, à l'exception des articles 5, 6 et 7 qui produisent leurs effets le 1 septembre 2006, à l'exception de l'article 8 qui produit ses effets le 1 mai 2001 et à l'exception des articles 1, 2° et 2, 1° qui produisent leurs effets le 1 décembre 2008.

Art. 23. Les Ministres de la Santé publique et de la Justice sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Trapani, le 31 juillet 2009.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Santé publique,

Mme L. ONKELINX

Le Ministre de la Justice,

S. DE CLERCK

Art. 60. Wanneer een personeelslid tijdens een afwezigheid ten gevolge van ziekte of ongeval in het buitenland wil verblijven, moet hij hiervoor voorafgaand de toestemming krijgen van het Bestuur van de medische expertise. »

Art. 19. Artikel 73, tweede lid, van hetzelfde koninklijk besluit, gewijzigd door het koninklijk besluit van 14 juli 2004, wordt vervangen als volgt :

« Het adoptieverlof, het opvangverlof, het moederschapsverlof en het vaderschapsverlof stellen een einde aan de stelsels van voltijdse en halftijdse loopbaanonderbreking. »

Art. 20. In artikel 87 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 2, derde lid, wordt aangevuld als volgt :

« Een wijziging van de werkkalender tijdens een lopende periode van verminderde prestaties moet steeds ingaan op de eerste dag van de maand. »

2° § 3 wordt vervangen als volgt :

« § 3. De machtiging om verminderde prestaties te leveren wordt toegekend voor een periode van ten minste drie en ten hoogste vierentwintig maanden.

Het personeelslid dat verminderde prestaties voor persoonlijke aangelegenheid wenst te genieten bij toepassing van dit artikel, deelt aan de minister van Justitie de datum mee waarop de verminderde prestaties zullen aanvangen en de duur ervan. Die mededeling gebeurt schriftelijk minstens drie maanden vóór de aanvang van de verminderde prestaties, tenzij de minister op verzoek van de betrokkene een kortere periode aanvaardt.

Voor elke verlenging wordt een aanvraag van het betrokken personeelslid vereist. Zij moet ten minste een maand voor het verstrijken van het lopende verlof worden ingediend. »

Art. 21. Artikel 90, 1°, van hetzelfde besluit, wordt vervangen als volgt :

« 1° moederschapsverlof, vaderschapsverlof, ouderschapsverlof, adoptieverlof en opvangverlof; »

Art. 22. Dit besluit treedt in werking de dag volgend op de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*, met uitzondering van de artikelen 5, 6 en 7 die uitwerking hebben met ingang van 1 september 2006, met uitzondering van artikel 8 dat uitwerking heeft met ingang van 1 mei 2001 en met uitzondering van artikelen 1, 2° en 2, 1°, die uitwerking hebben met ingang van 1 december 2008.

Art. 23. De Ministers van Volksgezondheid en van Justitie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Trapani, 31 juli 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid,

Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Justitie,

S. DE CLERCK

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2009 — 2881 (2009 — 2618)

[2009/09568]

#### 15 MAI 2009. — Loi modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne la vente publique d'immeubles. — Errata

Au *Moniteur belge* du 24 juillet 2009 :

- page 50594, l'intitulé en français doit se lire comme suit :

« Loi modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne la vente publique d'immeubles »;

- page 50595, il y a lieu de lire la signature du Ministre de la Justice comme suit :

« S. DE CLERCK ».

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

N. 2009 — 2881 (2009 — 2618)

[2009/09568]

#### 15 MEI 2009. — Wet tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek wat de openbare verkoop van onroerende goederen betreft. — Errata

In het *Belgisch Staatsblad* van 24 juli 2009 :

- bladzijde 50594, moet het Franse opschrift gelezen worden :

« Loi modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne la vente publique d'immeubles »;

- bladzijde 50595, dient de handtekening van de Minister van Justitie als volgt worden gelezen :

« S. DE CLERCK ».